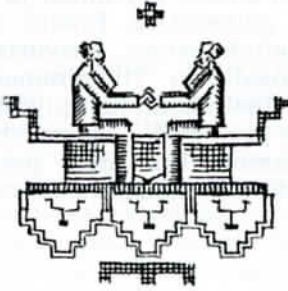


Tapautui omassa piirissämme



— Kuvaselostuksen onnistuneesta Karjalaisen suurjuhlan Seurasaaren praasniekastajulkaisemme lehtemme joulunumerossa.

— Naisjaostomme ompeluillat ovat alkaneet. Lähemmin puh. 457679. Jos seuramme ystävillä on jotakin joulumyyjäisiin sopivaa tavaraa, pyydämme lähettämään ne seuramme osoitteella.

— Uusia kyykkäkeskuksia kehoitetaan ottamaan talvikyykkä toimintaohjelmaansa. Suosittelemme kolmen kuukauden mieskohtaista ottelua tammi-, helmi- ja maaliskuun jonakin lauantaina tai sunnuntaina. Saatte runsaasti huvia ja hyötyä.

— Ryhdy Karjalan Heimo-lehden levittäjäksi. Pyydä asiamiespaperit.

MARINA TAKALON 75-VUOTISPÄIVÄNÄ 3. 8. 1965

Laulu laita kuoltuani, virsi vanhalle viritä, kun en mie eläessä tähän päivään käydessäni nähnyt onnen enkeleitä, ilon kukkia kerännyt. Mie vain nauroin kyneleeni murheet annoin myötä mennä. Näin huomenisna hyvän päivän, näin eilistä ehomman vajavaista valoisamman. Näin mulle kertasi Marina elonehtoon kynnyksellä, päivän iltaan ehtiessä. — Vain nytpä mieleni tekisi laulaella pieni laulu. Sulle onneksi iloksi merkkipäivän kunniaksi. Siun on poljettu polulla pitkä matka, päivää monta, vuotta viisikaheksatta. Muistanpa lasnaollessani, monta hetkeä herttaisinta. Sinä lauloit lieden luona, lapsiparvi ympärillä, kelohonka hiilloksessa. Sinä lauloit ja sanelit, sadat loit-sut loilottelit. Tai kun kuljin vierahissa, mulle ovesi avasit, omastasi osan annoit, tai aina käydessäsi viestin toit taas synnyinmaasta. Tästä kaikesta ja paljosta muusta, kiitoslaulun sulle laulan, onnen kukat ojentelen. Olkoon vastakin valoisa, huomenisna hyvä päivä. Jos on jo askel arempi, kutri harmaa kruununasi. Niin on laulusi laveampi, virtes kiertää maailmalla. Toivon sulle terveyttä monen nuorenkin varalle, iloksesi iltapäivän.

Seukka

MERKKIPÄIVÄ

— 95 vuotta täytti Helsingissä Akuliina Mensakoff (Mensonen) 4. 6. -65. Hän on kotoisin Suojärveltä, Kaipaasta.

— 86 vuotta täytti 11. 7. -65 ent. opettaja Antonia Schatlov Nokialla. Hän on kotoisin Vienan Karjalasta.

— 85 vuotta täytti Helena Luukkane, o.s. Aleksejev, Pielisjärvellä 21. 6. -65. Hän on kotoisin Aunuksen Repolasta.

— 80 vuotta täytti 25. 8. -65 Natalia Prähky Helsingissä. Hän on kotoisin Suojärveltä, Annantehtaalta. Hänen poikansa Niilo Prähky on moninkertainen kyykkämestari ja tehnyt nimen tunnetuksi koko Suomessa ja jopa ulkomaillakin.

— 80 vuotta täytti 5. 7. -65 Helsingissä entinen Korpiselän Tšokin talon emäntä Elmi Tšokkinen. Moskovan toisen pakkorauhan jälkeen hänestä tuli todellinen Karjalan kulttuurilähettiläs maamme pääkaupunkiin. Hän on edustanut aidosti karjalaista naista, karjalaisen naisen taitoja ja heimomme perinteitä, esittäen itkuvirsiä, runonlaulua, lemmennostoa ja lapsen kylvetystä. Varsin kuuluksi hän tuli Seurasaaren Karjala-talon emäntänä. Merkkipäivänä hänen tyttärensä järjestivät juhlanan vastaanoton ravintola Kestikartanossa. Hääsälin täytivät sukulaiset, naapurit, pratanat ja kalevalaisen kulttuurin ystävät. Kotipitäjäläisten läheystö kutsui hänet Helsingin suojärveläiset r.y:n ensimmäiseksi kunniajäseneksi. Kalevalaisten naisten puolesta puhui lehtori, fil.maisteri Aili Simonsuuri. Seuramme tervehdyksen esitti Boris Karppela lausuen, että Karjalan Heimo-lehden toimitus on valinnut hänet seuraavan numeronsa kansikuvatyöksi. Monia muitakin arvokkaita tervehdyksiä ja onnitteluja esitettiin.

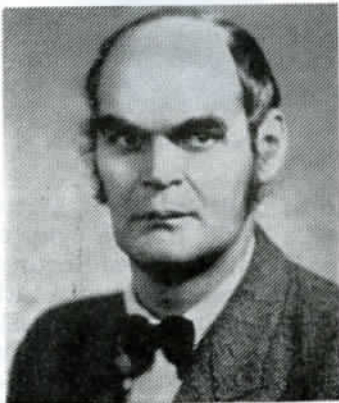
— 75 vuotta täytti 10. 7. -65 Anna Pusu, o.s. Kettu, Liperissä. Hän on kotoisin Impilahdelta.

— 65 vuotta täyttää 20. 9. -65 Helsingissä Mikko Parosalmi, kotoisin Aunuksen Vieljärveltä.



Prof. Ilmari Havu.

— Kesäkuun 29. päivänä -65 täytti 70 vuotta Otavan Ison Tietosanakirjan toinen päätoimittaja, professori Ilmari Havu, joka on suorittanut huomattavan työn kirjallisuuden tutkijana, koulumiehenä ja tietosanakirjojen toimittajana. — Professori Havu on syntynyt Viipurissa 29. 6. 1895, tullut ylioppilaaksi 1913, suorittanut filosofian kandidaatin tutkinnon 1916 ja väitellyt tohtoriksi 1923. Väitöskirjassaan hän käsitteli Pietari Päivärinnan kirjailijatoimintaa. Professorin arvonimi tohtori Havulle myönnettiin 1965. — Toimittuaan 1920-luvun alussa parisen vuotta Sortavalassa »Laatokan» päätoimittajana ja vähän aikaa Tuusulan kansanopiston vt. johtajana professori Havu tuli Kustannusosakeyhtiö Otavan palvelukseen vuonna 1924.



Mikko Tschokkinen.

— 70 vuotta täytti syyskuun 5 päivänä 1965 agrologi Mikko Tschokkinen Liperin asemalla. Hän on syntynyt Soanlahdella, valmistunut agrologiksi Kurkijoen Maamiesopistosta 1920, ja toiminut sen jälkeen maatalousalan tehtävissä mm. Lapinlahden asutuslautakunnan puh.johtajana ja maamiesasutuslautakunnan jäsenenä. Mikko Tschokkinen on toiminut Laatokka-sanomalehden päätoimittajana lehden

viimeisinä ilmestymisvuosina. Ortodoksisen kirkon valistustoiminnoissa hän on aina ollut kiinteästi mukana, ja hänen sydäntään lähellä on erityisesti nuorisotoiminta. Hän kuuluu vieläkin Laatokan-Karjalan nuorisoseurojenliiton johtokuntaan.



Rov. Leonidas Homanen.

— 60 vuotta täytti 5. 6. -65 Turun ortodoksisen seurakunnan eläkkeellä oleva kirkkoherra, rovasti Leonidas Homanen Helsingissä. Hän on syntynyt papin poikana Paateneen Särkijärvellä, missä hänen isoisänsäkin oli toiminut pappina. Hän kävi Sortavalan pappisseminaarin kurssin 1927 ja valittiin samana vuonna Suojärven kreikkalaiskatolisen seurakunnan esimieheksi ja siirtyi sieltä 1930 Viipurin suomalaisen kreikk.katolisen seurakunnan esimieheksi. Kun Viipuri menetettiin toistamiseen hän 1945 tuli Turun ortodoksisen seurakunnan kirkkoherraksi ja on nyt tästä virasta eläkkeellä. Tämän toimensa ohella hän hoiti seurakuntiansa alueella ortodoksista uskonnonopetusta kansa- ja oppikouluissa. V. 1934 alusta hän hoiti Karjalan pakolaisten kirkollisia asioita ja oli kirkolliskokouksen pappisjäsenenä sekä muissa papillisissa luottamustehtävissä. Karjalassa hän hoiti myös eräitä kunnallisia ym. luottamustehtäviä, oli Itä-Karjalan komitean jäsen ja heimosanomalehden Karjala—Inkeri toimittajana. Hän on julkaissut myös mm. saarnakoelman.

— 60 vuotta täytti Olga Hoskin, o.s. Nilanen, 17. 6. -65 Maaningalla. Hän on kotoisin Salmista.

— 60 vuotta täytti kultaseppä Feodor Pullo Joensuussa. Hän on kotoisin Suojärveltä.

— 60 vuotta täytti Olga Paavela, o.s. Naakka, Nurmeksessa. Hän on kotoisin Suojärveltä.

— 50 vuotta täytti 17. 6. -65 opettaja Johannes Hemekka Pyhäselässä. Hän on kotoisin Korpiselältä.

— 50 vuotta täytti 22. 6. -65 Johannes Vottonen Helsingissä. Hän on kotoisin Sortavalasta.

— 60 vuotta täytti 26. 7. -65 opettaja **Martta Homanen** Lieksassa. Hän on syntynyt Rukajärven Nokeuksen kylässä ja valmistunut kansakoulunopettajaksi v. -26 Suostamon Seminaarista. Nurmeksen maalaiskunnan Saramon ja Petäiskylän kouluilla hän oli opettajana vv. 1927—28, Äänekoskella 1941—44, Pankakoskella 1947—48, Kiteellä 1949—50, ja v. 1950 lähtien Mätäsvaarassa.

Lotta-Svärd-yhdistyksen toiminnassa hän oli innokkaasti mukana sen lakkauttamiseen asti, jonka jälkeen marttatyö tuli hänen toimintakenttäänsä piiriin. Lieksan ort.seurakunnan kirkkovaltuuston jäsen hän on ollut v. -52 lähtien ja Mätäsvaaran tiistaiseuran sihteeri ja rahastonhoitaja samasta vuodesta lähtien.

Läpi koko työntäyteisen elämänsä op. Homanen on ollut kiinnostunut nuorisotyöstä ja musiikista toimien mm. Mätäsvaaran Naiskuoron johtajana v. 1950 lähtien.

Hän on avustanut lehteämme vuosina 1938—1941 nimimerkillä »Virpi». Olemme tästä hänelle kiitollisia.

— 50 vuotta täytti 31. 7. -65 karjakko **Kerttu Kyytinen** Tuusulan Siippoossa. Hän on syntynyt Kurkijoella Särkijärvellä, ja jo kotonaan Kurkijoella hän oppi käsityötaidon, jota hän on käyttänyt hyväkseen myös uusilla asuinsijoilla kutoen erilaisia taidetekstiilejä. Karjalaisten perinteiden vaalintaan on Kerttu Kyytinen myös osallistunut toimien mm. »mannekiinina» valokuvattaessa ja filmattaessa vanhoja karjalaisia tapoja ja taitoja.

— 50 vuotta täytti 7. 8. 65 konttoripäällikkö, ekonomi **Santeri Raita** Jyväskylässä. Hän on syntynyt Ilomantsissa, tullut ylioppilaaksi 1935 ja valmistunut ekonomiksi 1945. Valmet Oy:n Tourulan tehtaan pääkirjanpitäjänä hän oli 1945—46, Jyskävuoren tehtaitten toimistopäällikkönä 1946—47, Jyskän tehtaan konttoripäällikkönä 1947—52 ja siirtyi viimeksi mainittuna vuonna Tourulan tehtaan konttoripäälliköksi. Hän on kuulunut Keski-Suomen Ekonomien johtokuntaan ja ollut yhdistyksen puheenjohtajana 1956—57.

— 50 vuotta täytti 9. 7. -65 **Pekka Paasko** v Pyhäjärvellä. Hän on kotoisin Aunuksesta.

— 50 vuotta täytti 9. 6. -65 **Feodor Koivunen** Juuassa. Hän on kotoisin Suojärveltä.

— 50 vuotta täytti **Maria Metsävalo**, o.s. Mensonen. Hän on kotoisin Salmista.

— 50 vuotta täytti **Heikki Primetta** Nurmeksessa. Hän on kotoisin Suistamolta.

— 50 vuotta täytti **Vladimir Ihatsu** Pyhäselässä. Hän on kotoisin Suistamolta.



Prof. Erkki Kansanaho.

— 50 vuotta täytti 11. 7. -65 Viipurilaisen Osakunnan inspehtori, professori **Erkki Kansanaho** Helsingissä. Hän on syntynyt Jyväskylässä, tullut ylioppilaaksi v. 1933 ja vihitty papiksi v. 1937. Teologian kandidaatin arvon hän sai v. 1943 ja tohtorin arvon v. 1948. Hänet tunnetaan voimakkaana karjalaisuuden vaalijana, erikoisesti koivistolaisten piirissä. Professori Kansanaho on sotilasarvoltaan yliluutnantti ja hänelle on myönnetty VR. 3 ja 4 k.m. Viipurilaisen Osakunnan inspehtorina professori Kansanaho on toiminut vuodesta 1961.



Maist. Martta Oesch.

— 50 vuotta täytti maisteri **Martta Oesch** Jyväskylässä 3. 7. -65. Hän on syntynyt Tohmajärvellä ja pääsi ylioppilaaksi Sortavalan Tyttölyseosta. Sacr.min.kand.maisterin tutkinnon hän suoritti v. 1944. Hän on erikoisesti toiminut nuorison hyväksi. Maisteri Oesch on toiminut Itä-Karjalan nuorisajohtajana 1942—44, Jyväskylän kaupunkiseurakunnan palveluksessa 1945—49 ja Kansan Raamattuseuran palveluksessa 1949—61. Nykyisin hän on Sisälähetysseuran raamattukoulun johtajana.

— 50 vuotta täytti 3. 6. -65 agronomi **Kosti Fadjonen** Helsingissä. Hän on syntynyt Aunuksen Porajärvellä. Ylioppilaaksi hän tuli 1934 Jyväskylän Yhteislyseosta. Agronomiksi hän valmistui 1943. Maatalousministeriön asutusasiainosaston palveluksessa hän oli 1944—45,

kansanhuoltoministeriön osastosihteerinä 1945 ja toimistopäällikkönä 1945—49. Maatalousministeriön yleiseen osastoon hän tuli 1950. Asutusasiainosaston (vuodesta 1959 lähtien asutushallitus) ylimääräisenä esittelijänä hän on ollut 1951 alkaen. Hän on kuulunut Valtion viljavaraston johtokuntaan. Hän on seuramme jäsen.



Tuonilmaisiiin ovat siirtyneet:

Työmies Kaarlo Pernanen kuoli 9. 6. 65 Helsingissä. Hän oli syntynyt 25. 7. 1899 Aunuksessa. Innolla hän liittyi Aunuksen kansannousuun ja loppuun saakka uneksi vapaasta Karjalasta. Hän otti myös osaa molempiin viimeisiin puolustusotiimme. Sotilasarvoltaan hän oli luutnantti.

Diakoni Georg Jyrkivara kuoli 24. 6. 65 Helsingissä. Hän oli syntynyt Aunuksen Samatuksessa 22. 4. 1895. Hän otti osaa Aunuksen kansannousuun v. 1919 ja Karjalan viimeiseen vapauttamisyhteykseen v. 1921—1922.

Työmies Nikolai Butorin kuoli 19. 7. 65 Helsingissä. Hän oli syntynyt v. 1887 Mäntyselän pitäjän Pyhäniemen kylässä. Hänen isälleen Fokasen Timolla oli aikoinaan laaja rinkelileipomo, jonka tuotteet tunnettiin Aunuksessa ja Raja-Karjalassa tsaarivallan viimeisinä vuosikymmeninä. Hän otti osaa Aunuksen kansannousuun v. 1919 ja sen epäonnistumisen jälkeen siirtyi Suomeen.

— Televisio: todennäköisesti 15. 9. 65 saamme nähdä 40 minuuttia kestävä ohjelman ortodoksisesta perinteestä, jota filmattiin Petrunpäivänä 29. 6. 65 Ilomantsin Hattuvaarassa. 9. 5. 65 saatiin iltauutisissa nähdä reipas kyykäniskentävälähdys Kuusankoskelta. Aapro Kiiski jäi pois Tokiosta, mutta hän yrittää toisissaan.

— Kyykkäveli Matti Ojala on helluntaiksi perustanut oman kodin merk. Pirkko Siukolan kanssa. Vihkimisen suoritti kyykkärovasti Yrjö Kohonen.

— Joukko partiojohtajia ja vaeltajia on tustunut kyykkäpeliin. 2. 6. pidetyn kyykkäillan opasti kyykkäveli Yrjö Kohonen, joka myös voitti kurssilaisten kesken järjestetyn kilpailun.

— Karjalainen opettaja Heikki Kyyrönen otti osaa venäjänkielen kursseihin viime kesäkuussa. Kurssi oli erittäin tehokas. Kymmenkunta NL:sta saapunutta professoria ja kielimiestä toimi opettajina ja opetus tapahtui kokonaan venäjäksi. Parhaiten edistyneet saanevat kutsun saapua Moskovaan jatko-seminariin.

— Diploomi-insinööritutkinnon ovat suorittaneet: Leo Samuli Homanen, vahvavirtatekniikan opintosuunta, Veikko Olavi Kuntijärvi, tie- ja vesirakennusosasto, Pekka Mauranen, paperiteollisuuden opintosuunta sekä arkkitehtitutkinnon Eelis Antero Iivainen.

Samuli Homanen lähetti seuramme johdolle »äijältä tervehyisie» Salosta ja kiitokset siitä, että seuramme on avustanut hänen poikansa opintoja pienillä, mutta tervetulleilla apurahoilla. Olisi suotavaa, että KSS:n apurahoja saaneet oma-aloitteisesti liittyisivät seuramme jäseniksi ja näin arvokkaalla tavalla vaalisivat karjalaisia perinteitä.

Vesa Turunen on kutsuttu Helsingin kuorma-autoliikkeen liikennöitsijät r.y:n toiminnanjohtajaksi. Yhdistykseen kuuluu tuhatkunta liikennöitsijää. Vesa kuuluu Seurasaaressa uusimpiin »kyykkähirmuihin». Hän edusti kyykkäkerhomme mainetta Ruotsissa viime helluntaina.

— Yo Heikki Lahelma (Viena) on hyväksytty kaupparokkeakouluun.

— Kevään ylioppilastulvasta poimimme muutamia karjalaisia nimiä, Maija Liisa Mensonen (Salmi), Raija Marketta Siikanen (Suojärvi), Arja Maksimainen (Ilomantsi), Irina Ilmokari (Kannas), Anja Supukka (Impilahti), Markku Tehola (Salmi), Petri Fiilin (Vepsä).

— Karjalan Sivistysseuran pitkäaikaisen sihteerin kirjailija Iivo Härkösen elämäkerran kirjoittaminen on, kuten lehdesämme aikaisemmin on kerrottu, annettu maist. Vilho Ikosen tehtäväksi. Tiedustellessamme työn edistymistä kirjoittaja ilmoitti, että osa käsikirjoituksesta on jo valmiina. Aineistoa on kuitenkin vielä hankittava lisää ja suoritettava runsaasti haastatteluja. Elokuussa hän tiiviisti tutki seuramme arkistoa.